

CultureTalk Senegal Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
Preparing *Ataya* – Part I

French transcript:

Jeune Fille: L'Attaya, c'est du the sénégalais et ça se consomme tous les jours après le repas de midi. C'est fait avec du thé vert de Chine.

Je peux avoir le paquet? Le paquet qui contenait le thé! Ah voilà!
Au Sénégal le the se fait avec ce thé vert de Chine qui se met dans une petite cafetière à bouillir, jusqu'à ce que le thé soit complètement dénué de toute saveur et que l'eau soit assez noire. Après on met le sucre.

Parmi les ingrédients qui font partie du thé sénégalais, nous avons le Nana, ce sont en fait des feuilles de menthe, du sucre, nous avons des pastilles.

Voilà à quoi ressemble le thé. C'est du thé très fort consommé largement en majorité par les sénégalais et importé de la Chine.

English translation

Young Woman: *Attaya* is Senegalese tea drunk every day after lunch. It is made with Chinese green tea!

Can I have the package? The package that contained the tea! Oh, here it is.
In Senegal, tea is made with this Chinese green tea that is put in a small tea pot brought to boil until the tea is completely devoid of any taste and the water is dark enough. Then we add sugar.

Among the ingredients used in making Senegalese tea, we have Nana, which are, in fact, Here is what the tea looks like. It is very mint leaves, sugar and we also have pastilles. strong and consumed largely, in majority by Senegalese people, and it's imported from China.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.